



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

*Comisia pentru bugete*

---

**2011/0404(COD)**

19.4.2012

# **PROIECT DE AVIZ**

al Comisiei pentru bugete

destinat Comisiei pentru afaceri externe

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA II) (COM(2011)0838 – C7-0491/2011 – 2011/0404(COD))

Raportoare pentru aviz: Nadezhda Neynsky

PA\_Legam

## JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Menținerea statu-quoului în conceperea și obiectivele programului implică, pentru IPA, proceduri bugetare comparabile ca amploare cu cele ale cadrului financiar multianual. Acest lucru ar asigura un echilibru între progresele realizate în vederea îndeplinirii criteriilor de aderare și sprijinirea dezvoltării socioeconomice a țărilor beneficiare.

Propunerea Comisiei prevede o creștere cu 7,3% pentru următorul cadru financiar multianual (de la 11 668 miliarde EUR în perioada 2007-2013, la 12 520 miliarde EUR în perioada 2014-2020 în prețuri constante 2011) a sprijinului general acordat țărilor aflate în faza de preaderare în cadrul IPA. 3% din această finanțare este acordată cooperării transfrontaliere dintre statele membre și țările beneficiare, un procent de 2% fiind alocat programului „Erasmus pentru toți”.

Raportarea solicită Comisiei să planifice o menținere în termeni reali a finanțării globale pentru fiecare beneficiar, ținând seama de următoarele aspecte:

- Creșterea reală cumulativă a PIB-ului fiecărei țări beneficiare pentru perioada 2007-2013, cu excepția Croației, s-ar situa între 10 și 30% la sfârșitul perioadei<sup>1</sup>. Deși, din diferite motive, finanțarea *per capita* ar putea fi un indicator fiabil, ar trebui să utilizăm și macroindicatori pentru sprijinul total, în comparație cu PIB-ul fiecărui beneficiar, pentru a ține seama pe deplin de valoarea adăugată și de efectele externe pozitive generale pe care finanțarea UE le produce. În acest context, având în vedere că beneficiarii elaborează și cizelează principiile universale necesare, care reprezintă vectori puternici ai bunăstării economice, ar fi oportun să se pună accentul pe indicatorii bruți și nu pe indicatorii *per capita*, pentru a ține seama de schimbările sistemice și calitative. Ca atare, raportarea sugerează faptul că creșterea reală a finanțării pentru fiecare beneficiar nu ar trebui să depășească, în cifre, creșterea cumulativă reală a PIB-ului, perioadă cu perioadă.
- Numărul țărilor care au acces la finanțarea acordată în cadrul viitorului Instrument va scădea la 8 în urma aderării Croației, ceea ce ar putea schimba distribuția comparativă în cadrul rezervei de fonduri și care, din perspectiva beneficiarilor, favorizează accesul acestora la fonduri. Raportarea evidențiază faptul că acest lucru nu ar trebui să ducă la o deteriorare a standardelor atunci când se utilizează fonduri UE, având în vedere că concurența între beneficiari ar deveni relativ scăzută. Dacă ar fi să observăm un grafic care urmărește modificările fondurilor disponibile și care exclude în mod explicit Croația din rezerva de fonduri, creșterea reală a fondurilor, perioadă cu perioadă, ar fi mai aproape de 20%<sup>2</sup>
- În urma modificărilor sugerate la noul instrument, toți beneficiarii ar avea acces la finanțare în domeniul politic care se axează pe dezvoltarea socioeconomică, anterior inaccesibile pentru țările care nu se aflau în curs de aderare. Acest lucru generează în mod natural o mai mare concurență pentru obținerea de finanțare în domeniile politice menționate, ceea ce ar putea modifica și nivelul de acces la aceste fonduri pentru unii dintre beneficiari.

<sup>1</sup> Estimări proprii, bazate pe cifrele și previziunile DG-Buget pentru țările candidate; în plus, pe baza rapoartelor din partea unei entități independente de prognoză, există estimări privind creșterea reală a potențialilor candidați

<sup>2</sup> Fondurile IPA I 2007-2013 pentru actualele 8 și viitoarele țări beneficiare (în afară de Croația) sunt de 10 547 miliarde EUR la prețurile constante din 2011

- Ca urmare a îmbunătățirii capacității administrative și instituționale a beneficiarilor, în urma rezultatelor pozitive recunoscute ale finanțării IPA I, țările ar putea fi capabile să absoarbă finanțare într-un ritm mai susținut, ceea ce ar putea genera o mai mare cerere de fonduri și alimentarea anticipată în primii ani ai următoarei perioade.

În acest context, raportoarea recomandă neexcluderea niciunui beneficiar de la un acces suficient și echitabil, în contextul unei rezerve limitate de resurse ale UE, în special în ceea ce privește domeniul politic al consolidării instituționale;

#### Deficiențele actualei propuneri

Deși măsurile propuse se înscriu în direcția corectă, aceea de a face ca resursele IPA să fie mai raționalizate, mai flexibile și mai eficiente, raportoarea consideră că mai multe aspecte din propunerea legislativă nu sunt tratate în mod satisfăcător și dau naștere unei anumite îngrijorări:

- Deși expunerea de motive sugerează că o rezervă de performanță ar fi binevenită și că ar trebui acordate stimulente pentru performanță, nu există niciun text legislativ care să introducă această idee. Raportoarea introduce un astfel de text pentru ca el să fie adoptat sub controlul complet al autorității bugetare, care ar garanta implicarea corespunzătoare a Parlamentului European în încurajarea și motivarea progresului în țările beneficiare. Deși raportoarea consideră că stimulentele pentru performanță din cadrul sprijinului sectorial ar trebui să se bazeze pe indicatori clari și specifici, succesul sprijinului bugetar general poate să nu fie atât de ușor de evaluat.
- Integrarea obiectivelor politicilor interne ale UE ar trebui conectată cu grijă la politica în materie de extindere pentru a reflecta că sprijinul bugetar cu destinație precisă creează beneficii pe termen lung, mutuale și care se consolidează reciproc. Raportoarea sugerează că integrarea ar trebui să vizeze în special obiectivele Agendei 2020, unele dintre acestea putând contribui la integrarea democrației, a statului de drept, a antreprenoriatului, a drepturilor omului și a protecției mediului.
- Raportoarea consideră că definirea obiectivelor și criteriilor ar trebui să facă obiectul unor indicatori clari, specifici și transparenți. În plus, raportoarea sugerează includerea capacității instituționale și de absorbție, a stabilității fiscale și a guvernanței economice în ansamblul de obiective și criterii.
- Raportoarea sugerează să garantăm din punct de vedere operațional că există mai multă coerență, coordonare și sinergii între finanțarea internă și externă disponibilă pentru beneficiarii IPA. În acest context, recunoscând beneficiile rezultate din utilizarea pârghiei financiare prin intermediul utilizării instrumentelor financiare inovatoare, cum ar fi maximizarea viabilității proiectelor prin punerea în comun a fondurilor și a expertizei, ar trebui să recunoaștem și faptul că utilizarea fondurilor UE ar trebui să respecte întotdeauna cele mai bune practici și normele stipulate în Regulamentul financiar și în Regulamentul comun de punere în aplicare.

## **AMENDAMENTE**

Comisia pentru bugete recomandă Comisiei pentru afaceri externe, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

## **Amendamentul 1**

### **Proiect de rezoluție legislativă Punctul 1 (nou)**

*Proiect de rezoluție legislativă*

*Amendamentul*

***1. subliniază că pachetul financiar menționat în propunerea legislativă constituie doar o indicație a autorității legislative și nu poate fi fixat până când nu se ajunge la un acord privind propunerea de Regulament de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020;***

Or. en

## **Amendamentul 2**

### **Proiect de rezoluție legislativă Punctul 1a (nou)**

*Proiect de rezoluție legislativă*

*Amendamentul*

***1a. reamintește Rezoluția sa din 8 iunie 2011 privind „investiția în viitor: un nou cadru financiar multianual (CFM) pentru o Europă competitivă, sustenabilă și favorabilă incluziunii”; reiterează că este necesară alocarea de resurse suplimentare suficiente viitorului cadru financiar multianual pentru a permite Uniunii să-și realizeze actualele priorități politice și noile sarcini prevăzute în Tratatul de la Lisabona, precum și să facă față evenimentelor neprevăzute; solicită Consiliului, în cazul în care nu este de acord cu această abordare, să identifice în mod clar la care dintre prioritățile sau proiectele sale politice ar putea renunța în totalitate, în ciuda valorii lor adăugate europene dovedite;***

Or. en

### Amendamentul 3

#### Propunere de regulament Considerentul 1 (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1) Prezentul regulament ar trebui să stabilească, pentru întreaga durată a instrumentului, un pachet financiar care să constituie referința principală pentru autoritatea bugetară în cadrul procedurii bugetare anuale, în sensul punctului [...] din Acordul interinstituțional din XX/201Z dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară.***

Or. en

### Amendamentul 4

#### Propunere de regulament Considerentul 1a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1a) Îmbunătățirea execuției și a calității cheltuielilor ar trebui să constituie un principiu care să ghideze atingerea obiectivelor instrumentului, asigurând în același timp utilizarea optimă a resurselor financiare.***

Or. en

### Amendamentul 5

#### Propunere de regulament Considerentul 1b (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1b) Este important să se asigure o bună***

*gestiune financiară a instrumentului și punerea sa în aplicare în modul cel mai eficient și ușor utilizabil, garantându-se, în același timp, securitatea juridică și accesibilitatea instrumentului pentru toți participanții.*

Or. en

## Amendamentul 6

### Propunere de regulament Considerentul 4

#### *Textul propus de Comisie*

(4) Un stat *European* care a solicitat aderarea la Uniune poate deveni membru doar după ce se confirmă că întrunește criteriile de aderare convenite în cadrul Consiliului European de la Copenhaga din iunie 1993 și cu condiția ca aderarea să nu suprasolicite capacitatea Uniunii de a integra un membru nou. Aceste criterii au legătură cu stabilitatea instituțiilor care garantează democrația, statul de drept, respectarea drepturilor omului și respectarea și protejarea minorităților, dezvoltarea economiei care trebuie să fie suficientă pentru a face față presiunilor concurenței pe piața internă și capacitatea de asumare nu numai a drepturilor, ci și a obligațiilor în temeiul tratatelor.

#### *Amendamentul*

(4) Un stat *european* care a solicitat aderarea la Uniune poate deveni membru doar după ce se confirmă că întrunește criteriile de aderare convenite în cadrul Consiliului European de la Copenhaga din iunie 1993 și cu condiția ca aderarea să nu suprasolicite capacitatea Uniunii de a integra un membru nou. Aceste criterii au legătură cu stabilitatea instituțiilor care garantează democrația, statul de drept, respectarea drepturilor omului și respectarea și protejarea minorităților, dezvoltarea economiei care trebuie să fie suficientă pentru a face față presiunilor concurenței pe piața internă și capacitatea de asumare nu numai a drepturilor, ci și a obligațiilor în temeiul tratatelor. ***Sfera criteriilor ar putea fi extinsă în continuare pentru a include stabilitatea bugetară și o mai mare concentrare a Uniunii asupra guvernantei economice.***

Or. en

#### *Justificare*

*Importanța sistemică a stabilității bugetare de la nivel național și axarea tot mai strictă a UE pe guvernanta economică în contextul legislației europene trebuie să se regăsească în strategia de extindere pentru a reflecta politicile interne.*

## Amendamentul 7

### Propunere de regulament Considerentul 8

#### *Textul propus de Comisie*

(8) Asistența în temeiul prezentului regulament ar trebui să fie acordată în conformitate cu cadrul politicii de extindere definit de Uniune pentru fiecare țară beneficiară, reflectat în pachetul anual al Comisiei privind extinderea, care include rapoartele privind progresele înregistrate și strategia de extindere, în acordurile de stabilizare și asociere și în parteneriatele europene sau în parteneriatele pentru aderare. Asistența ar trebui să se concentreze în special pe un număr **limitat** de domenii de politică ce vor ajuta țările beneficiare să își consolideze **instituțiile** democratice și statul de drept, **să reformeze** sistemul judiciar și administrația publică, să respecte drepturile fundamentale și să promoveze egalitatea *între femei și bărbați* și nediscriminarea. De asemenea, asistența ar trebui să accelereze dezvoltarea economică și socială a acestor țări, susținând creșterea inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii, în conformitate cu strategia Europa 2020 și alinierea progresivă la criteriile de la Copenhaga. Coerența între asistența financiară și progresele generale înregistrate în punerea în aplicare a strategiei de preaderare ar trebui să fie consolidată.

#### *Amendamentul*

(8) Asistența în temeiul prezentului regulament ar trebui să fie acordată în conformitate cu cadrul politicii de extindere definit de Uniune pentru fiecare țară beneficiară, reflectat în pachetul anual al Comisiei privind extinderea, care include rapoartele privind progresele înregistrate și strategia de extindere, în acordurile de stabilizare și asociere și în parteneriatele europene sau în parteneriatele pentru aderare, **și să corespundă acțiunilor preconizate în Cadrul strategic comun și în rapoartele de strategie**. Asistența ar trebui să se concentreze în special pe un număr **extins** de domenii de politică ce vor ajuta țările beneficiare să își consolideze **capacitățile administrative și instituționale, să edifice instituții** democratice și statul de drept, **să amelioreze** sistemul judiciar și administrația publică, să respecte drepturile fundamentale și să promoveze egalitatea *de gen* și nediscriminarea. De asemenea, asistența ar trebui să accelereze dezvoltarea economică și socială a acestor țări, susținând creșterea inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii, în conformitate cu strategia Europa 2020 și alinierea progresivă la criteriile de la Copenhaga. Coerența dintre asistența financiară și progresul general realizat în implementarea strategiei de preaderare ar trebui să fie consolidată **și condiționată de respectarea unor indicatori de performanță preciși și transparenți**.

Or. en



## Amendamentul 8

### Propunere de regulament Considerentul 9

#### *Textul propus de Comisie*

(9) Țările candidate și potențial candidate trebuie să fie mai bine pregătite pentru a face față provocărilor globale, precum dezvoltarea durabilă și schimbările climatice, și pentru a se alinia la eforturile Uniunii pentru abordarea acestor aspecte. Asistența Uniunii în temeiul prezentului regulament ar trebui să contribuie și la realizarea obiectivului de majorare până la cel puțin 20 % a ponderii din bugetul Uniunii alocate aspectelor climatice.

#### *Amendamentul*

(9) Țările candidate și potențial candidate trebuie să fie mai bine pregătite pentru a face față provocărilor globale, precum dezvoltarea durabilă și schimbările climatice, și pentru a se alinia la eforturile Uniunii pentru abordarea acestor aspecte. Asistența Uniunii în temeiul prezentului regulament ar trebui să contribuie și la ***integrarea realizării obiectivelor Strategiei Europa 2020, și a celor din domeniul democrației, statului de drept, antreprenoriatului, drepturilor omului, drepturilor lucrătorilor și protecției mediului, precum și la realizarea*** obiectivului de majorare până la cel puțin 20 % a ponderii din bugetul Uniunii alocate aspectelor climatice.

Or. en

## Amendamentul 9

### Propunere de regulament Considerentul 10

#### *Textul propus de Comisie*

(10) Comisia și statele membre ar trebui să asigure ***conformitatea***, coerența și complementaritatea asistenței pe care o oferă, în special prin consultări periodice și schimburi frecvente de informații în timpul diferitelor etape ale ciclului de asistență.

#### *Amendamentul*

(10) Comisia și statele membre ar trebui să asigure ***concordanța***, coerența și complementaritatea asistenței pe care o oferă, în special prin consultări periodice și schimburi frecvente de informații în timpul diferitelor etape ale ciclului de asistență. ***În plus, ar trebui garantată coerența dintre asistența oferită de Comisie, de statele membre, de Banca Europeană de Investiții și de alți furnizori de asistență internaționali, locali și regionali.***

Or. en

## Amendamentul 10

### Propunere de regulament Considerentul 12

#### *Textul propus de Comisie*

(12) Obiectivele asistenței ar trebui definite în documentele indicative de strategie pentru fiecare țară și pentru mai multe țări stabilite de Comisie pentru perioada cadrului financiar multianual al Uniunii, în parteneriat cu țările beneficiare, pe baza nevoilor specifice ale acestora și pe baza agendei de extindere. Documentele de strategie ar trebui să identifice domeniile de politica pentru care se va acorda asistență și, fără a aduce atingere prerogativelor autorității bugetare, să stabilească alocări indicative de fonduri pentru fiecare domeniu de politică, defalcate pe ani, inclusiv o estimare a cheltuielilor legate de climă. Trebuie să existe suficientă flexibilitate pentru satisfacerea nevoilor emergente și pentru a oferi stimulente pentru îmbunătățirea performanțelor. Documentele de strategie ar trebui să asigure coerența și conformitatea cu eforturile țărilor beneficiare, astfel cum sunt reflectate în bugetele naționale ale acestora, și ar trebui să țină seama de sprijinul oferit de alți donatori. Pentru a lua în considerare dezvoltările interne și externe, documentele indicative de strategie multianuală ar trebui revizuite **în consecință**.

#### *Amendamentul*

(12) Obiectivele asistenței ar trebui definite în documentele indicative de strategie pentru fiecare țară și pentru mai multe țări stabilite de Comisie pentru perioada cadrului financiar multianual al Uniunii, în parteneriat cu țările beneficiare, pe baza nevoilor specifice ale acestora și pe baza agendei de extindere. Documentele de strategie ar trebui să identifice domeniile de politica pentru care se va acorda asistență și, fără a aduce atingere prerogativelor autorității bugetare, să stabilească alocări indicative de fonduri pentru fiecare domeniu de politică, defalcate pe ani, inclusiv o estimare a cheltuielilor legate de climă. **Documentele de strategie ar trebui, de asemenea, să includă o listă de indicatori de performanță clari, specifici, obiectivi și transparenți.** Trebuie să existe suficientă flexibilitate pentru satisfacerea nevoilor emergente și pentru a oferi stimulente pentru îmbunătățirea performanțelor. Documentele de strategie ar trebui să asigure coerența și conformitatea cu eforturile țărilor beneficiare, astfel cum sunt reflectate în bugetele naționale ale acestora, și ar trebui să țină seama de sprijinul oferit de alți donatori. Pentru a lua în considerare dezvoltările interne și externe, documentele indicative de strategie multianuală ar trebui revizuite **la jumătatea termenului și în orice alt moment în care acest lucru este necesar.**

Or. en

## Amendamentul 11

### Propunere de regulament Considerentul 13

#### *Textul propus de Comisie*

(13) *Este în interesul Uniunii să ofere asistență țărilor beneficiare în eforturile acestora de a-și reforma sistemele pentru a le alinia la sistemele Uniunii. Dat fiind că obiectivul prezentului regulament nu poate fi realizat în suficientă măsură de către statele membre și poate fi realizat mai bine la nivelul Uniunii, Uniunea poate adopta* măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum se prevede la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. *În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul menționat, prezentul regulament nu prevede mai mult decât este necesar pentru realizarea acestui obiectiv.*

#### *Amendamentul*

(13) *Uniunea are ocazia unică de a putea lega strict sprijinul financiar de îndeplinirea criteriilor politice, iar progresul în privința acestora din urmă ar trebui să conducă direct la îmbunătățirea situației economice și sociale a beneficiarilor. Uniunea dispune, de asemenea, de o vastă expertiză administrativă și este recunoscută pentru acțiunea sa de catalizator al cooperării și de creare a unor pârgii financiare. Având în vedere valoarea sa adăugată generală, Uniunea ar trebui să încerce să adopte măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum se prevede la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Prezentul regulament ar trebui să respecte, de asemenea, principiul proporționalității.*

Or. en

## Amendamentul 12

### Propunere de regulament Considerentul 17

#### *Textul propus de Comisie*

(17) Asistența ar trebui să utilizeze în continuare structurile și instrumentele care *și-au dovedit valoarea* în procesul de preaderare. Tranziția de la gestiunea directă de către Comisie a fondurilor de preaderare la gestiunea descentralizată delegată țărilor beneficiare ar trebui să fie *progresivă și să respecte capacitățile* fiecărei țări beneficiare.

#### *Amendamentul*

(17) Asistența ar trebui să utilizeze în continuare structurile și instrumentele care *au dat deja rezultate bune* în procesul de preaderare. Tranziția de la gestiunea directă de către Comisie a fondurilor de preaderare la gestiunea descentralizată *cu aprobare prealabilă și control ex-post*, delegată țărilor beneficiare ar trebui să fie *conformă cu Regulamentul (UE) nr. [...] al Parlamentului European și al Consiliului privind normele financiare*

*aplicabile bugetului anual al Uniunii („normele financiare”) și ar trebui să țină seama de evoluția capacității de absorbție și a consolidării instituțiilor* fiecărei țări beneficiare.

Or. en

### **Amendamentul 13**

#### **Propunere de regulament Considerentul 20**

##### *Textul propus de Comisie*

(20) În cazul în care o țară beneficiară încalcă principiile care stau la baza Uniunii sau nu respectă angajamentele cuprinse în acordurile relevante încheiate cu Uniunea sau nu înregistrează progrese suficiente în ceea ce privește criteriile de aderare, Consiliul, la propunerea Comisiei, ar trebui să poată lua măsurile corespunzătoare pentru remedierea situației.

##### *Amendamentul*

(20) În cazul în care o țară beneficiară încalcă principiile care stau la baza Uniunii sau nu respectă angajamentele cuprinse în acordurile relevante încheiate cu Uniunea sau nu înregistrează progrese suficiente în ceea ce privește criteriile de aderare, Consiliul, la propunerea Comisiei, ar trebui să poată lua măsurile corespunzătoare pentru remedierea situației. ***Parlamentul European ar trebui informat în mod adecvat cu privire la astfel de măsuri.***

Or. en

### **Amendamentul 14**

#### **Propunere de regulament Articolul 2 – alineatul 1**

##### *Textul propus de Comisie*

(1) Asistența în temeiul prezentului regulament urmărește obiectivele specifice de mai jos, în conformitate cu nevoile fiecărei țări beneficiare și cu agenda individuală de extindere:

(a) Sprijin pentru reforme politice, inter alia:

(i) consolidarea instituțiilor democratice și a statului de drept, inclusiv asigurarea

##### *Amendamentul*

(1) Asistența în temeiul prezentului regulament urmărește obiectivele specifice de mai jos, în conformitate cu nevoile fiecărei țări beneficiare și cu agenda individuală de extindere:

(a) Sprijin pentru reforme politice, inter alia:

(i) consolidarea instituțiilor democratice și a statului de drept, inclusiv asigurarea

respectării acestuia;  
(ii) promovarea și protejarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, respectarea în mai mare măsură a drepturilor minorităților, promovarea egalității între femei și bărbați, nediscriminarea și libertatea presei și promovarea relațiilor de bună vecinătate;  
(iii) lupta împotriva corupției și a criminalității organizate;  
(iv) reforma administrației publice și buna guvernare;  
(v) dezvoltarea societății civile și a dialogului social;  
(vi) măsuri de reconciliere, consolidare a păcii și încrederii.  
(b) Sprijin pentru dezvoltare economică, socială și teritorială, în vederea dezvoltării inteligente, durabile și favorabile incluziunii, inter alia, prin:  
(i) atingerea standardelor Uniunii în materie de economie și guvernare economică;

(ii) reformele economice necesare pentru a face față presiunii concurențiale și forțelor de piață din cadrul Uniunii, urmărind în același timp obiectivele economice, sociale și de mediu;  
(iii) promovarea ocupării forței de muncă și dezvoltarea capitalului uman;  
(iv) incluziunea socială și economică, în special a minorităților și a grupurilor vulnerabile;  
(v) dezvoltarea capitalului material, îmbunătățirea conexiunilor cu rețelele regionale și ale Uniunii.  
(c) Consolidarea capacității țărilor beneficiare de a-și îndeplini obligațiile care decurg din statutul de membru prin susținerea alinierii progresive la acquis-ul comunitar și a adoptării, **transpunerii și punerii în aplicare a acestuia, precum și a politicilor și fondurilor structurale, de coeziune și de dezvoltare agricolă și rurală ale Uniunii.**

(d) Integrarea regională și cooperarea teritorială în care sunt implicate țările

respectării acestuia;  
(ii) promovarea și protejarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, respectarea în mai mare măsură a drepturilor minorităților, promovarea egalității între femei și bărbați, nediscriminarea și libertatea presei și promovarea relațiilor de bună vecinătate;  
(iii) lupta împotriva corupției și a criminalității organizate;  
(iv) reforma administrației publice și buna guvernare;  
(v) dezvoltarea societății civile și a dialogului social;  
(vi) măsuri de reconciliere, consolidare a păcii și încrederii;  
(b) Sprijin pentru dezvoltare economică, socială și teritorială, în vederea dezvoltării inteligente, durabile și favorabile incluziunii, inter alia, prin:  
(i) atingerea standardelor Uniunii în materie de economie și guvernare economică, **inclusiv de stabilitate bugetară**;

(ii) reformele economice necesare pentru a face față presiunii concurențiale și forțelor de piață din cadrul Uniunii, urmărind în același timp obiectivele economice, sociale și de mediu;  
(iii) promovarea ocupării forței de muncă și dezvoltarea capitalului uman;  
(iv) incluziunea socială și economică, în special a minorităților și a grupurilor vulnerabile;

(v) dezvoltarea capitalului material, îmbunătățirea conexiunilor cu rețelele regionale și ale Uniunii.  
(c) Consolidarea capacității țărilor beneficiare de a-și îndeplini obligațiile care decurg din statutul de membru prin susținerea alinierii progresive la acquis-ul comunitar și a adoptării și punerii în aplicare a acestuia, **gestionarea fondurilor Uniunii și realizarea obiectivelor Strategiei Europa 2020.**

(d) Integrarea regională și cooperarea teritorială în care sunt implicate țările

beneficiare, statele membre și, după caz, țările terțe care intră sub incidența Regulamentului (UE) nr. [...] de instituire a Instrumentului european de vecinătate.

beneficiare, statele membre și, după caz, țările terțe care intră sub incidența Regulamentului (UE) nr. [...] de instituire a Instrumentului european de vecinătate, ***precum și strategiile macroregionale.***

Or. en

#### *Justificare*

*Importanța sistemică a stabilității bugetare de la nivel național și axarea tot mai strictă a UE pe guvernarea economică în contextul legislației europene trebuie să se regăsească în strategia de extindere pentru a reflecta politicile interne. Același argument se aplică și obiectivelor Strategiei Europa 2020 și ale altor inițiative.*

### **Amendamentul 15**

#### **Propunere de regulament Articolul 2 – alineatul 2a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2a) Coerența dintre asistența financiară și progresul general realizat în implementarea strategiei de preaderare este consolidată și condiționată de respectarea unor indicatori de performanță preciși și transparenți.***

Or. en

#### *Justificare*

*Trebuie întărită legătura dintre alocarea de fonduri și realizarea obiectivelor.*

### **Amendamentul 16**

#### **Propunere de regulament Articolul 2 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Progresele în realizarea obiectivelor specifice prevăzute la alineatul (1) sunt evaluate prin indicatori care se referă, inter alia, la:

(2) Progresele în realizarea obiectivelor specifice prevăzute la alineatul (1) sunt evaluate prin indicatori ***calitativi și cantitativi*** care se referă, inter alia, la:

- progresele în ceea ce privește democrația, statul de drept, respectarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, sistemul de justiție și nivelul capacității administrative;

- progresele reformelor economice; soliditatea și eficacitatea strategiilor de dezvoltare socială și economică, progresele în vederea unei creșteri inteligente, durabile și favorabile incluziunii, inclusiv prin investiții publice susținute de IPA;

- corpul de legi aliniat la acquis; progresele reformei instituționale în legătură cu Uniunea, inclusiv tranziția la gestiunea descentralizată a asistenței acordate în temeiul prezentului regulament;

- relevanța inițiativelor de cooperare regională și teritorială și evoluția fluxurilor comerciale.

Indicatorii sunt utilizați pentru monitorizarea, evaluarea și analizarea performanțelor, după caz.

- progresele în ceea ce privește democrația, statul de drept, respectarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, sistemul de justiție și nivelul capacității administrative **și al celei de absorbție**;

- progresele reformelor economice **și bugetare, care tratează eventualele dezechilibre bugetare**; soliditatea și eficacitatea strategiilor de dezvoltare socială și economică, progresele în vederea unei creșteri inteligente, durabile și favorabile incluziunii, inclusiv prin investiții publice susținute de IPA;

- corpul de legi aliniat la acquis; progresele reformei instituționale în legătură cu Uniunea, inclusiv tranziția la gestiunea descentralizată a asistenței acordate în temeiul prezentului regulament;

- relevanța inițiativelor de cooperare regională și teritorială și evoluția fluxurilor comerciale.

Indicatorii **cantitativi și calitativi incluși în documentele de strategie** sunt utilizați pentru monitorizarea, evaluarea și analizarea performanțelor, după caz.

Or. en

### *Justificare*

*Importanța sistemică a stabilității bugetare de la nivel național și axarea tot mai strictă a UE pe guvernarea economică în contextul legislației europene trebuie să se regăsească în strategia de extindere pentru a reflecta politicile interne. Acest lucru se poate realiza cu ajutorul unor indicatori clari, corecți și specifici.*

## **Amendamentul 17**

### **Propunere de regulament Articolul 2 – alineatul 2a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(2a) Evoluția obiectivelor și a indicatorilor specifici are loc după cum urmează:**

**(a) obiectivele și criteriile stabilite la alineatele (1) și (2) sunt enunțate integral în cadrul strategic comun al IPA**

*menționat la articolul 5;*  
*(b) acestea sunt transformate apoi în obiective operaționale concrete și în indicatori cantitativi și calitativi specifici pentru fiecare țară beneficiară, incluse în documentele de strategie corespunzătoare definite la articolul 6;*  
*(c) documentele de strategie sunt revizuite conform dispozițiilor de la articolul 6 din prezentul regulament și de la articolul 16 din Regulamentul comun de punere în aplicare.*

Or. en

*Justificare*

*Trebuie întărită legătura dintre alocarea de fonduri și realizarea obiectivelor.*

**Amendamentul 18**

**Propunere de regulament  
Articolul 4 – titlu**

*Textul propus de Comisie*

**Conformitate**, coerență și complementaritate

*Amendamentul*

**Consecvență**, coerență și complementaritate

Or. en

**Amendamentul 19**

**Propunere de regulament  
Articolul 4 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) Comisia și statele membre asigură coordonarea programelor lor de asistență, pentru a spori eficacitatea și eficiența acordării asistenței și pentru **a preveni** dubla finanțare, în conformitate cu **principiile stabilite** pentru consolidarea coordonării operaționale în domeniul asistenței externe și pentru armonizarea

*Amendamentul*

(3) Comisia și statele membre asigură coordonarea programelor lor de asistență, pentru a spori eficacitatea și eficiența acordării asistenței și pentru **a evita** dubla finanțare, în conformitate cu **practicile optime** pentru consolidarea coordonării operaționale în domeniul asistenței externe și pentru armonizarea politicilor și a



politicilor și a procedurilor. Coordonarea presupune consultări regulate și schimburi frecvente de informații în timpul diferitelor etape ale ciclului de asistență, în special la nivel de domeniu, și reprezintă o etapă esențială în procesele de programare ale statelor membre și ale Uniunii.

procedurilor. Coordonarea presupune consultări regulate și schimburi frecvente de informații în timpul diferitelor etape ale ciclului de asistență, în special la nivel de domeniu, și reprezintă o etapă esențială în procesele de programare ale statelor membre și ale Uniunii.

Or. en

## Amendamentul 20

### Propunere de regulament Articolul 4 – alineatul 4a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(4a) Comisia depune eforturi pentru a identifica cea mai eficientă utilizare a resurselor disponibile prin utilizarea instrumentelor financiare cu efect de levier. Acest efect poate fi amplificat prin utilizarea și reutilizarea fondurilor investite și generate prin instrumente financiare. Cooperarea cu instituțiile financiare în vederea accesării fondurilor Uniunii are drept scop maximizarea resurselor puse în comun pentru obiectivele strategice ale Uniunii și asigurarea respectării în toate cazurile, atunci când sunt utilizate fondurile Uniunii, a celor mai bune practici și a normelor prevăzute în normele financiare și în Regulamentul comun de punere în aplicare.***

Or. en

## Amendamentul 21

### Propunere de regulament Articolul 5 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Comisia stabilește cadrul strategic comun al Instrumentului de asistență pentru preaderare. Cadrul strategic comun al IPA traduce prioritățile politice ale politicii de extindere în acțiuni-cheie *care pot beneficia de asistență în temeiul prezentului regulament.*

#### *Amendamentul*

(1) Comisia stabilește cadrul strategic comun al Instrumentului de asistență pentru preaderare. Cadrul strategic comun al IPA traduce prioritățile politice ale politicii de extindere **și obiectivele prezentului regulament** în acțiuni-cheie **și obiective comune, în conformitate cu articolul 2 alineatul (1), și are rol de cadru de referință pentru documentele de strategie multianuale.**

Or. en

#### *Justificare*

*Trebuie întărită legătura dintre alocarea de fonduri și realizarea obiectivelor.*

## Amendamentul 22

### Propunere de regulament Articolul 5 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) Cadrul strategic comun al IPA include, inter alia:  
(a) criteriile care vor fi utilizate pentru alocarea fondurilor țărilor beneficiare, precum și acțiunilor de cooperare multinaționale și teritoriale;  
(b) tipurile de acțiuni care pot fi finanțate de IPA;  
(c) liniile directe comune pentru gestionarea și punerea în aplicare a IPA.

#### *Amendamentul*

(2) Cadrul strategic comun al IPA include, inter alia:  
(a) criteriile care vor fi utilizate pentru alocarea fondurilor țărilor beneficiare, precum și acțiunilor de cooperare multinaționale și teritoriale, **potrivit dispozițiilor articolului 2 alineatul (2)**;  
(b) tipurile de acțiuni care pot fi finanțate de IPA;  
(c) liniile directe comune pentru gestionarea și punerea în aplicare a IPA;  
**(ca) criteriile pentru realocarea de fonduri între proiecte, sectoare și domenii de politică;**  
**(cb) criteriile pentru utilizarea rezervei de performanță, potrivit dispozițiilor articolului 13a.**

*Justificare*

*Cadrul strategic comun al IPA trebuie să prevadă utilizarea tuturor criteriilor în procesul de finanțare, fie prin realocarea de fonduri în cadrul bugetului prevăzut, fie prin majorarea sprijinului bugetar.*

**Amendamentul 23****Propunere de regulament  
Articolul 5 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

(3) Comisia aprobă cadrul strategic comun al IPA și orice revizuire a acestuia, în conformitate cu ***procedura de examinare menționată la*** articolul 15 alineatul (3) din regulamentul comun de punere în aplicare.

*Amendamentul*

(3) Comisia aprobă cadrul strategic comun al IPA și orice revizuire a acestuia, în conformitate cu articolul 15 alineatul (3) din regulamentul comun de punere în aplicare.

Or. en

**Amendamentul 24****Propunere de regulament  
Articolul 6 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

(3) Documentele de strategie includ alocarea indicativă a fondurilor Uniunii pentru fiecare domeniu de politică, după caz, defalcată pe ani, în conformitate cu criteriile stabilite în cadrul strategic comun al IPA menționat la articolul 5. Alocarea indicativă a fondurilor ține seama în mod corespunzător de nevoile, capacitatea de absorbție și capacitatea administrativă ale țărilor beneficiare. De asemenea, aceasta permite abordarea nevoilor emergente și include stimulentele pentru îmbunătățirea performanțelor țărilor beneficiare în raport cu obiectivele stabilite în strategiile indicative multianuale.

*Amendamentul*

(3) Documentele de strategie includ alocarea indicativă a fondurilor Uniunii pentru fiecare domeniu de politică, după caz, defalcată pe ani, în conformitate cu criteriile stabilite în cadrul strategic comun al IPA menționat la articolul 5. Alocarea indicativă a fondurilor ține seama în mod corespunzător de nevoile, capacitatea de absorbție și capacitatea administrativă ale țărilor beneficiare, ***precum și de contribuția lor la realizarea obiectivelor Strategiei Europa 2020.*** De asemenea, aceasta permite abordarea nevoilor emergente și include stimulentele pentru îmbunătățirea performanțelor țărilor beneficiare în raport cu obiectivele stabilite

în strategiile indicative multianuale.

Or. en

## Amendamentul 25

### Propunere de regulament

#### Articolul 6 – alineatul 4

##### *Textul propus de Comisie*

(4) Documentele de strategie sunt evaluate la jumătatea perioadei și revizuite ***dacă este cazul. Acestea pot fi revizuite în orice moment***, la inițiativa Comisiei.

##### *Amendamentul*

(4) Documentele de strategie sunt evaluate la jumătatea perioadei, ***cel târziu la 31 decembrie 2017***, și ***sunt*** revizuite la inițiativa Comisiei ***dacă este cazul, și anume dacă apare o necesitate în acest sens sau pentru a fi luate în considerare evoluțiile interne și externe.***

Or. en

## Amendamentul 26

### Propunere de regulament

#### Articolul 6 – alineatul 5

##### *Textul propus de Comisie*

(5) Comisia adoptă documentele de strategie și orice revizuire a acestora în conformitate cu ***procedura de examinare menționată la*** articolul 15 alineatul (3) din regulamentul comun de punere în aplicare.

##### *Amendamentul*

(5) Comisia adoptă documentele de strategie și orice revizuire a acestora în conformitate cu articolul 15 alineatul (3) din regulamentul comun de punere în aplicare.

Or. en

## Amendamentul 27

### Propunere de regulament Articolul 9 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) În situații justificate și pentru a asigura coerența și eficacitatea finanțării Uniunii sau pentru a dezvolta cooperarea regională, Comisia poate decide să extindă eligibilitatea programelor și măsurilor menționate la articolul 7 pentru a cuprinde țări, teritorii și regiuni care, în caz contrar, nu ar fi eligibile pentru finanțare în temeiul articolului 1, în cazul în care programul sau măsura care urmează a fi pusă în aplicare este de natură globală, regională sau transfrontalieră.

#### *Amendamentul*

(1) În situații justificate și pentru a asigura coerența și eficacitatea finanțării Uniunii sau pentru a dezvolta cooperarea regională, Comisia poate decide să extindă eligibilitatea programelor și măsurilor menționate la articolul 7 pentru a cuprinde țări, teritorii și regiuni care, în caz contrar, nu ar fi eligibile pentru finanțare în temeiul articolului 1, în cazul în care programul sau măsura care urmează a fi pusă în aplicare este de natură globală, regională sau transfrontalieră. ***De fiecare dată când sunt avute în vedere măsuri privind raportul cu alte instrumente, Comisia asigură evitarea suprapunerii instrumentelor, crearea de sinergii și realizarea celui mai bun raport calitate-preț.***

Or. en

## Amendamentul 28

### Propunere de regulament Articolul 13a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

#### ***Articolul 13a***

#### ***Rezerva de performanță***

***(1) În programele indicative multianuale se poate prevedea o rezervă de performanță. Această rezervă este stabilită de autoritatea bugetară în cadrul procedurii bugetare anuale. Alocarea fondurilor din rezerva de performanță se efectuează în conformitate cu cadrul strategic comun al IPA, cu documentele de strategie respective și cu regulamentul comun de punere în aplicare, ținându-se***

*seama în mod corespunzător de disponibilitatea autorității bugetare de a examina toate alocările de fonduri propuse din rezerva de performanță.*

*(2) Rezerva de performanță face obiectul unor indicatori de performanță clari, consecvenți și obiectivi, care stau la baza modului de măsurare a progreselor realizate în timp de țara beneficiară respectivă. Fondurile din rezerva de performanță sunt plătite în cazul în care progresele realizate sunt excepționale, aceste cazuri urmând să fie precizate integral în cadrul strategic comun al IPA, și ținându-se seama de realizarea obiectivelor operaționale specificate în documentele de strategie respective.*

*(3) Decizia privind plata fondurilor din rezerva de performanță se adoptă în urma revizuirii documentului de strategie al beneficiarului în cauză, în conformitate cu articolul 6.*

*(4) O sumă indicativă care reprezintă 5% din alocația financiară globală este prevăzută pentru rezerva de performanță. Această sumă nu este prealocată.*

Or. en

#### *Justificare*

*Se instituie o rezervă de performanță prin care se prevăd fonduri destinate în mod specific remunerării performanțelor excepționale. Toate țările beneficiare au acces la această rezervă, însă nu toate vor beneficia de aceasta neapărat.*

#### **Amendamentul 29**

##### **Propunere de regulament**

##### **Articolul 14 – alineatul 3 – paragraful 1**

###### *Textul propus de Comisie*

Astfel cum se precizează la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul „Erasmus pentru toți”, pentru a promova dimensiunea internațională a învățământului superior, o sumă indicativă **de 1 812 100 000 EUR din**

###### *Amendamentul*

Astfel cum se precizează la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul „Erasmus pentru toți”, pentru a promova dimensiunea internațională a învățământului superior, o sumă indicativă **egală cu 2% din pachetul**

***diferitele instrumente externe***

(Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare, Instrumentul european de vecinătate, Instrumentul de asistență pentru preaderare, Instrumentul de parteneriat și Fondul european de dezvoltare) se alocă pentru acțiunile de mobilitate în scop educațional din și către țări din afara UE, precum și cooperării și dialogului de politică desfășurate cu autoritățile/instituțiile/organizațiilor din aceste țări. Dispozițiile Regulamentului „Erasmus pentru toți” se aplică utilizării fondurilor respective.

***financiar disponibil pentru instrumentele participante***

(Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare, Instrumentul european de vecinătate, Instrumentul de asistență pentru preaderare, Instrumentul de parteneriat și Fondul european de dezvoltare) se alocă pentru acțiunile de mobilitate în scop educațional din și către țări din afara UE, precum și cooperării și dialogului de politică desfășurate cu autoritățile/instituțiile/organizațiilor din aceste țări. Dispozițiile Regulamentului „Erasmus pentru toți” se aplică utilizării fondurilor respective.

Or. en

*Justificare*

*Având în vedere incertitudinea din jurul sumelor ce vor fi alocate în final instrumentelor de acțiune externă în CFM 2014-2020, raportorul consideră că ar fi oportună înlocuirea sumei indicative cu un procentaj. Cifra finală de 2% a fost calculată în felul următor: suma totală de 90,994 miliarde EUR la prețuri curente alocată programului „Erasmus pentru toți” pentru ICD, IEV, IPA, IP și FED reprezintă 1,99% din total.*